



Obchody 200 lat cieszyńskiego drukarstwa zakończone

Jubileusz 200-lecia cieszyńskiego drukarstwa, którego finał przypadł na 15-17 września, zorganizowało Muzeum Drukarstwa w Cieszynie przy wydatnej pomocy Muzeum Ziemi Cieszyńskiej w Czeskim Cieszynie.



Fot. W. Świątkiewicz,
z archiwum Muzeum Drukarstwa

Odstąpienie pamiątkowej tablicy

Przybyło wielu cieszyńskich drukarzy, zamieszkałych obecnie w innych regionach kraju a nawet za granicą. Była też delegacja Muzeum Drukarstwa Warszawskiego z dyr. Barbarą Rogalską na czele.

W piątek i niedzielę odbyły się warsztaty – graficzne i typograficzne. Licznie przybyła młodzież uczestniczyła też w lekcjach muzealnych. Późnym popołudniem promowano specjalne wydanie pisma literacko-artystycznego „sZAFa” oraz otwarto pokonkursową międzynarodową wystawę nagrodzonych prac pt. „Zaprojektuj literę”.

Na sobotę przypadły główne uroczystości:

- symboliczny przyjazd do Cieszyna pierwszego drukarza Fabiana Beinhauera, w którego rolę wcielił się jego praprawnuk Mirosław Beinhauer z Opawy (trasa: od Mostu Przyjaźni na ul. Stromą, gdzie Beinhauer wykonał na starej prasie pierwszego odbicia);
- odsłonięcie pamiątkowej tablicy na ścianie Książnicy Cieszyńskiej (w miejscu pierwszej drukarni). Czynności tej, w towarzystwie burmistrza miasta, dokonali dwaj najstarsi drukarze obu stron Olzy, panowie Karol Wojnar z Cz. Cieszyna i Karol Wantulok z Ustronia;
- przejście barwnego pochodu (od tablicy) z orkiestrą na czele i Dostojnymi Ojcami Typografii z nowo wyzwolonymi adeptami sztuki drukarskiej na rynek, gdzie odbyły się tradycyjne Otrzęsiny Drukarские. Ojcami Typogra-



Fot. E. Kozak,
z archiwum Muzeum Drukarstwa

fii byli: dyrektor z CDW Karol Mendroch i dyrektor Cieszyńskiej Drukarni w Czeskim Cieszynie Stanisław Recmanik.

Pasowania i przyjęcia do grona drukarzy dokonywał bardzo zasłużony dla cieszyńskiego drukarstwa Karol Chmiel.

Nadano też trzem osobom tytuły „Honorablego drukarza”.

Po otrzęsinach odbył się na podwórzu Muzeum Drukarstwa piknik drukarski.

(dok. na 2 stronie)



„Skarby z Cieszyńskiej Tróły” zakończone

27 września burmistrz Cieszyna dokonał symbolicznego otwarcia Tróły. Tym razem uroczystość miała miejsce w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie, przed spektaklem „Bomont School” w wykonaniu uczniów Liceów im. Kopernika i Osuchowskiego. Pomyślnie imprezy „Skarby z Cieszyńskiej Tróły”, które wrosły już w jesienny pejzaż Cieszyna są Ewa Gołębiewska, dyrektor Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości oraz Mariusz Makowski, historyk i kustosz Muzeum Śląska Cieszyńskiego.



W dniach 27.09-1.10.2006 roku odbyła się już szósta edycja imprezy, która od 4 lat organizowana jest wraz z KASS Strzelnice w Czeskim Cieszynie. Tegoroczne Skarby obfitowały w wiele wydarzeń kulturalnych i artystycznych. Dały mieszkańcom polskiego i czeskiego Cieszyna oraz naszym gościom z innych miejscowości możliwość ciekawego spędzenia wolnego czasu. Każdy, niezależnie od wieku, mógł znaleźć dla siebie coś interesującego, bowiem impreza doskonale połączyła zabawę z edukacją. W programie znalazły się między innymi:

koncert Chóru Kameralnego COK Dom Narodowy, warsztaty czerpania papieru w Książnicy Cieszyńskiej, wspólne śpiewanie regionalnych pieśni na rynku przez przedszkolaków, wycieczka po Zaolziu zorganizowana przez Bractwo Księstwa Cieszyńskiego oraz konkursy literackie organizowane przez Bibliotekę Miejską.

- Na terenie Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości odbyły się następujące imprezy:
- I Cieszyński Jarmark Rzemiosła,
 - wystawa prac Edwarda Biszorskiego,
 - wystawa filigranu cieszyńskiego wykonanego w pracowniach Franciszka Horaka, Wiktora i Marcina Pieczonków (29.09 – 6.10),
 - wystawa starych odbiorników radiowych i telewizyjnych ze zbiorów Krzysztofa Imielskiego.

Cieszyński Jarmark Rzemiosła organizowany w ramach projektu Polsko-Czeska Akademia Ginących Zawodów stał się miejscem spotkania z niezwykłymi ludźmi, wytworami ich wyobraźni i pracy rąk.

(dok. na 9 stronie)



Fot. ŚZSiP

Biblioteka moich marzeń

„Jak mogłaby wyglądać najwspanialsza biblioteka – dom moich przyjaciół? ...” – zastanawia się jedna z laureatek Międzynarodowego Konkursu pt. „Cieszyńska Biblioteka dawniej i dziś.”

„... cały budynek byłby zrobiony ze szkła i znajdowałby się w pięknym ogrodzie, ogrodzie liliowym. Ptaki śpiewałyby, w stawie pływałyby ryby i wszędzie rosnęłyby lilie. W środku za szklanymi ścianami stałyby książeczki, książki i księgi ...” – piękna to wizja biblioteki i pocieszająca, ponieważ jest w niej miejsce na tradycyjne książki, a my – bibliotekarze nie zostaliśmy zastąpieni komputerami.

Tegoroczny Konkurs, ściśle związany z jubileuszem 60 – lecia powstania Biblioteki Miejskiej w Cieszynie, wchodzi w skład szeregu imprez kulturalno – edukacyjnych organizowanych w ramach projektu „Blżej książek i czytelników” współfinansowanego przez Unię Europejską.

W Konkursie „Cieszyńska Biblioteka dawniej i dziś” przyznano nagrody w trzech kategoriach.

Laureatami kategorii 1 zostali uczniowie klas od 1 do 3 szkół podstawowych po obu stronach Olzy: Agata Chromec – SP Czeski Cieszyń, Patrycja Siwek – SP Czeski Cieszyń, Justyna Dobner – Czeski Cieszyń, kl. II b SP 1 Cieszyń, Agata Gomulicka – SP 2 Cieszyń, Róża Mielniczek – SP 2 Cieszyń, Piotr Głowacki – SP 2 Cieszyń, Izabela Gabzdyl – SP 2

Cieszyń, Łukasz Maj – SP 3 Cieszyń, Szymon Krzak – SP 3 Cieszyń, Magdalena Olkusa – SP 3 Cieszyń, Michał Cieślak – SP 3 Cieszyń, Alicja Stokłosa – SP 3 Cieszyń, Magdalena Bork – SP 7 Cieszyń, Ksymena Wójcik – SP Dziegiełłów, Jakub Szumlas – SP Dziegiełłów, Eryk Sztwiernia – SP Dziegiełłów, Aleksandra Kocyan – SP Dziegiełłów, Anita Braszak – SP Dziegiełłów, Ewelina Nicieja – SP Puńców.

W grupie uczniów z klas od 4 do 6 zdobywcami I miejsca zostali: Aleksandra Fryt – SP 3 Cieszyń i Krzysztof Waszek – SP Czeski Cieszyń, II miejsce uzyskały Dominika Szlachta – SP 2 Cieszyń oraz Karolina Hřebáčková – SP Czeski Cieszyń, zaś III – Maciej Franek – SP 3 Cieszyń, Joanna Gaura – SP Czeski Cieszyń. Wyróżnienia otrzymały: Maria Siasta – SP 2 Cieszyń, Natalia Jagiełło – SP 2 Cieszyń.

W kategorii 3 – uczniów szkół gimnazjalnych I miejsce zajęli: Weronika Toman – Czeski Cieszyń, Anna Rozmus – Gimnazjum 2 Cieszyń, Małgorzata Mielniczek – Gimnazjum 2 Cieszyń, II – Dorota Nieszporek – Czeski Cieszyń, Martyna Cieniata – Gimnazjum 2 Cieszyń, zaś III Andrzej Molin – Czeski Cieszyń, Magdalena Kawulok – Gimnazjum 2 Cieszyń.

Autorami prac wyróżnionych byli: Katarzyna Krzywoń – Czeski Cieszyń, Teresa Szturc



Fot. z archiwum Biblioteki

– Czeski Cieszyń, Michał Nozka – Czeski Cieszyń, Marta Tokarska – Gimnazjum 2 Cieszyń, Kamil Płaza – Gimnazjum 2 Cieszyń, Żaneta Kubaszewska – Gimnazjum 2 Cieszyń, Joanna Nicieja – Gimnazjum Goleśzów, Paulina Szuter Gimnazjum Zebrzydowice.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 30.09. o godz. 10.00 w Sali wystawowej Biblioteki Miejskiej i wzbogaciło obchody „Skarbów z Cieszyńskiej Tróły”.

Bożena Kłosiewicz
Kierownik Oddziału dla Dzieci
Biblioteki Miejskiej

Obchody 200 lat cieszyńskiego drukarstwa...

(dok. z 1 strony)

Po obu stronach Mostu Przyjaźni w piątek i niedzielę trwały pokazy archaicznego drukarstwa pod nazwą „Ponad Olzą”. Na dwóch drukarskich prasach wykonywano lub samemu można było wykonać okolicznościowy druk.



Pokazy drukarstwa na Moście Przyjaźni

Do dyspozycji zainteresowanych były dwie wystawy: w Książnicy Cieszyńskiej „Czarna sztuka” oraz w sali wystaw Muzeum Tešínská „Drukarnia Prochaski, zał. 1806”.

W piątek zainteresowani zapoznawali się z najnowocześniejszą technologią druku w czeskiejszyńskiej drukarni Finidr.

Obchody zakończyła niedzielna prezentacja wykonanych na warsztatach prac oraz promocja bibliofilskich druków tłoczonych na ręcznie czerpanym papierze.

Z okazji jubileuszu wydano także książkę pt. „200 lat cieszyńskiego drukarstwa” autorstwa Bartłomieja Franka i Pavliny Novákové. Jest to pierwsza pozycja wydawnicza Muzeum Drukarni w Cieszynie i zarazem pierwsza książka opisująca dzieje cieszyńskiego drukarstwa od 1806 do 2006 roku w polskim i czeskim języku.

Książka utrzymana jest w starej konwencji graficznej, a skóropodobną oprawę introligatorską zdobią piękne złocenia grzbietu i okładek. Oprawę wykonała firma introALS z Cieszyna. Obchody dwustulecia wsparły również Urząd Miasta Cieszyna oraz drukarnie Tešínská Tiskárna, Akant, Poldruk, Modena, Offsetdruk i Media.



Fot. z archiwum Muzeum Drukarni

Otręsiny drukarskie, w roli ojca drukarstwa Karol Chmiel, uczeń to Tomasz Idźkiewicz

Program „200 lat cieszyńskiego drukarstwa” współfinansowany był z budżetu Unii Europejskiej w ramach programu INTERREG IIIA.

Wszystkie wydawnictwa można nabyć w Muzeum Drukarni w Cieszynie

BF

Panu
Janowi Olbrychtowi

byłemu Burmistrzowi Miasta Cieszyna,
posłowi do Parlamentu Europejskiego
wyraży szczerego i głębokiego
współczucia

z powodu śmierci

Syna

składają

Rada Miejska, Burmistrz Miasta Cieszyna
i pracownicy Urzędu Miejskiego



23 września ruszyły rozgrywki Jastrzębskiej Ligi Szachowej Juniorów sezon 2006/2007, w której udział wzięli zawodnicy MUKS Cieszyń.

Poniżej prezentujemy wyniki końcowe naszych zawodników – po I sesji zjazdowej.

Grupa A: 1. Łukasz Foltyn – 100 pkt.; 3. Jan Mawini – 80 pkt.; 16. Mateusz Foltyn – 41 pkt.; Grupa B: 5. Wojtek Kopel – 24 pkt.

Natomiast kilka dni później, tj. 30 września, w Czechowicach-Dziedzicach została

Liga szachowa ruszyła

rozegrana I sesja zjazdowa Szkolnej Podbeskidzkiej Ligi Szachowej 2006/2007.

Poniżej przedstawiamy wyniki zawodników z cieszyńskich szkół:

Grupa A: 4. Jan Marini TG Cieszyń; 7. Michał Cieślak SP 1 Cieszyń; 8. Monika Cieślak G 1 Cieszyń; 20. Mateusz Foltyn G 2 Cieszyń

Grupa B: 1. Szymon Staroń G 1; 8. Mateusz Hemik SP 1; 9. Magdalena Hemik SP 1; 11. Michał Kawulok G 2; 13. Wojtek Kopel SP 7; 19. Justyna Siąkała SP 7; 20. Dominik Grzybek G 2
MUKS

Zawody pożarnicze

23 września w Cieszynie odbyły się Zawody Pożarnicze Miejskich Jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych.



Do startu przygotowuje się OSP Bobrek

W Zawodach udział wzięło 6 jednostek OSP: Boguszowice, Bobrek, Pastwiska, Mnisztwo, Marklowice, Krasna, PKS Cieszyn oraz gościnnie drużyna OSP z Czeskiego Cieszyna.

Zawody rozpoczęło uroczyste złożenie raportu burmistrzowi na rynku, po którym nastąpił przejazd jednostek OSP na miejsce zawodów – boisko Szkoły Podstawowej nr 6.

Poniżej prezentujemy wyniki zawodów:

1. OSP Boguszowice - 122 punkty
2. OSP Krasna - 134 punkty
3. OSP Pastwiska i Marklowice - 147 punkty
4. OSP Mnisztwo - 165 punkty
5. OSP Bobrek - 169 punkty
6. PKS Cieszyn - 177 punkty

W związku ze zbliżającym się zakończeniem roku podatkowego, Ochotnicza Straż Pożarna w Cieszynie zwraca się z prośbą do wszystkich mieszkańców Cieszyna o przekazywanie 1% podatku dochodowego od osób fizycznych na rzecz straży.

Wpłaty należy dokonywać na konto: Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Oddział Wojewódzki, ul. H. Dąbrowskiego 8, 40-032 Katowice, PKO BP/O Katowice 81-1020-2313-0000-3002-0144-5576

Pozyskane pieniądze zostaną przeznaczone na zakup sprzętu pożarniczego.



Fot. Z. Wigłusz

Uroczyste złożenie raportu burmistrzowi

Uwaga

Zarząd Ochotniczych Straży Pożarnych w Cieszynie informuje, że wszyscy strażacy składający życzenia noworoczne oraz wręczający kalendarze strażackie posiadają listę dokonywanych wpłat, pisemne upoważnienie wydane przez zarząd straży oraz ubrani są w regulaminowy mundur wyjściowy.

Dzień Seniora

14 października w stołówce firmy „Mapis” Zarząd Rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Cieszynie zorganizował tradycyjny „Dzień Seniora”.



Fot. Edyta Molenda

W spotkaniu udział wzięli m.in.: Przewodniczący i Zastępca Zarządu Okręgu PZERil w Bielsku-Białej Władysław Byrdy i Janusz Gembala, Burmistrz Miasta Cieszyna dr inż. Bogdan Ficek, Honorowy Członek PZERil Alojzy Handzel.

Przewodniczący Zarządu Rejonu PZERil w Cieszynie Bernard Mniszek podziękował burmistrzowi Cieszyna za stałą pomoc i opiekę nad cieszyńskim Związkiem i jednocześnie podsumował mijający rok.

W ubiegłym roku w zebraniach cieszyńskiego Związku wzięło udział 480 członków, w wycieczkach 328, natomiast z wczasów nad morzem skorzystało 158.

Dodatkowo cieszyński Związek obdarował 106 osób paczkami żywnościowymi.

W trakcie spotkania Przewodniczący Zarządu Okręgu PZERil w Bielsku-Białej Władysław Byrdy m.in. podziękował burmistrzowi za opiekę nad cieszyńskim Związkiem oraz poinformował zebranych, iż Zarząd Okręgu PZERil w Bielsku-Białej oraz Zarząd Rejonu PZERil w Cieszynie udzieliły poparcia Przewodniczącemu Zarządu Rejonu w Cieszynie Bernardowi Mniszkowi na radnego do Rady Miejskiej w Cieszynie.

Cieszyński Związek pragnie podziękować p. Marcie Picha za udostępnienie stołówki na organizację spotkania, p. Genowefie Klimy za pomoc przy organizacji wczasów oraz p. Jerzemu Kaszturze za oprawę muzyczną podczas spotkania.

PZERil

SP 3 – Szkoła i nauczyciele z klasą

W 2002 roku „Gazeta Wyborcza”, portal www.gazeta.pl i Centrum Edukacji Obywatelskiej ogłosiło Ogólnopolski program „Szkoła z klasą”.

Partnerem akcji jest Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności. Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. J. Korczaka w Cieszynie od początku brała udział w kolejno ogłaszanych programach: „Szkoła z klasą”, LEGO COGITO AGO, „Nauczyciel z klasą” oraz „Uczeń z klasą”.

Program „Nauczyciel z klasą” skierowany był do wszystkich szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. W programie mogły wziąć udział takie szkoły, w których co najmniej 3 nauczycieli było gotowych realizować wyznaczone zadania przez cały rok szkolny. W SP 3 zgłosiło się 10 nauczycieli i tyleż samo uzyskało tytuł „Nauczyciel z klasą”.

Na program składały się cztery części-zadania: Nauczycielu, odejdź od tablicy; Nauczycielu, pracuj metodą projektów; Nauczycielu, oceniaj uczniów tak, by pomóc im się uczyć; Uczeń też człowiek.

Każdy nauczyciel wnikliwie analizował, sumiennie i w terminie wykonywał zadania, by zdobyć wszystkie cztery powyższe sprawności. Jego pracę oceniali nauczyciele z innych szkół (recenzje). Współpracujące szkoły wspierały się w swoich działaniach, pomagały w pokonywaniu trudności, nauczyciele wymieniali się uwagami (w określonym czasie wpisywali swoje uwagi w rubryce konsultacji). Druga szkoła była „krytycznym przyjacielem”.

Dla SP 3 „krytycznym przyjacielem” była Szkoła Podstawowa nr 3 im. Tadeusza Kościuszki w Gołdapi. Pod koniec realizacji każdej sprawności – zadania, losowano szkołom dodatkowych recenzentów, którzy wypisywali mocne i słabe strony prac poszczególnych nauczycieli – powstawały „opinie-recenzje”, które miały ogromne znaczenie dla komisji przyznającej tytuł „Nauczyciel z klasą”. Komisja dokonywała ocen częściowych, czyli akceptowała lub nie poszczególne sprawności. Pomyślne ukończenie całego programu dało nauczycielowi tytuł: „Nauczyciel z klasą”. Szkoła, w której minimum 3 nauczycieli uzyskało tytuł „Nauczyciel z klasą”, otrzymała dyplom poświadczający udział w programie.

Obecnie rozpoczęła się druga edycja programu „Nauczyciel z klasą”, do której zgłosiło się aż 14 nauczycieli naszej placówki.

Na zdjęciach - lewa kolumna od góry: B. Śliż, K. Frydrychowicz, J. Krawczykiewicz - Holka, D. Talaga, E. Gajewska; prawa kolumna od góry: U. Rzyman, E. Kubeczka, A. Chromik, J. Walek, J. Henszel - Kloske.

„Jedynka” otrzymała ICIM

Szkoła Podstawowa nr 1 w Cieszynie otrzymała internetowe centrum informacji multimedialnej w ramach projektu Ministerstwa Edukacji Narodowej, współfinansowanego przez Unię Europejską. W skład ICIM wchodzi cztery komputery oraz wielofunkcyjne urządzenie sieciowe ze skanerem, drukarką i kopiarką. Szkoła przystąpiła do tworzenia Szkolnego Centrum Informacji, które, oprócz wspomnianego sprzętu, wzbogaciło się o pracownię multimedialną, pozwalającą, m. in. na wyświetlanie filmów edukacyjnych. Teraz nauczyciele wraz z uczniami będą mogli rozwijać i pogłębiać wiedzę oraz własne zainteresowania, korzystając z różnorodnych źródeł i narzędzi informacji.

Opiekunem Centrum jest nauczyciel bibliotekarz, pani mgr Mariola Karolczuk, którego zadaniem jest, m. in. wskazanie uczniom właściwej drogi wyszukiwania pożytecznych informacji z internetu.

Grażyna Jabłońska

Miejskie obchody Dnia Edukacji Narodowej

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej w sali widowiskowej COK „Dom Narodowy” odbyło się tradycyjne spotkanie Burmistrza Miasta Cieszyńska z dyrektorami oraz nauczycielami cieszyńskich placówek oświatowych, którzy w minionym roku szkolnym odnieśli znaczące sukcesy zawodowe.

W czasie uroczystości 25 dyrektorów i nauczycieli otrzymało nagrodę Burmistrza Miasta, zaś 67 uhonorowano wyróżnieniami i okolicznościowymi dyplomami, które wręczali: Burmistrz Miasta Bogdan Ficek, Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej Marta Kawulok oraz Zastępca Burmistrza Miasta Jan Matuszek.



Fot. Wyd. EK

Nagrody Burmistrza Miasta otrzymali:

Maria Stoszek i Urszula Wowry z Przedszkola nr 1, Teresa Pilarz z Przedszkola nr 2, Alicja Holisz z Przedszkola nr 7, Czesława Itner z Przedszkola nr 8, Katarzyna Kantor z Przedszkola nr 16, Iwona Sadowska – Wiśniewska z Przedszkola nr 17, Anna Iwańska i Ewa Klimka z Przedszkola nr 20, Urszula Małucha i Krystyna Błachowicz ze Szkoły Podstawowej nr 1, Lidia Wybraniec ze Szkoły Podstawowej nr 2, Janina Boruta, Ewa Czuderna i Jolanta Morawiec ze Szkoły Podstawowej nr 3, Maria Sembol i Sydonia Szeliga ze Szkoły

Podstawowej nr 4, Lidia Marek ze Szkoły Podstawowej nr 6, Bożena Hoffmann-Lizończyk ze Szkoły Podstawowej nr 7, Dariusz Niemiec i Dariusz Itner z Gimnazjum nr 1, Jacek Bortliczek i Grzegorz Aleksandrowicz z Gimnazjum nr 2, Danuta Łabaj z Gimnazjum nr 3.

Wyróżnienia za osiągnięcia zawodowe otrzymali:

z przedszkoli: Wanda Król-Londzin, Renata Długosz, Renata Gąsior, Joanna Bala, Aleksandra Staniec, Anna Okruta, Krystyna Uznańska, Lila Kocyan, Grażyna Stanisławska, Jadwiga Tarnawa-Marczak, Bożena Troszok, Beata Kłopacz, Katarzyna Jachymczyk, Teresa Karmowska, Dorota Skałka, Barbara Parchańska, Beata Siostrzonek, Krystyna Sobolewska, Urszula Niklasz-Szurowska, Mariola Piwowarczyk, Bożena Tracz, Danuta Mielniczek,

ze szkół podstawowych: Ludmiła Sanetra-Badura, Daniela Chodura, Renata Chamera-Wójcik, Marianna Makulka, Danuta Kantor-Krzyżak, Joanna Toman, Beata Śliż, Maria Gawłowska, Ewa Wierzbicka, Małgorzata Macura, Grzegorz Konieczny, Urszula Bogunia, Jadwiga Wąsowicz, Grażyna Bujok-Gębal,

z gimnazjów: Jolanta Tymieńska, Ewa Dobosz, Lesław Tomczyk, Małgorzata Pilch, Jadwiga Gaszek, Halina Jansa, Grażyna Strządała, Iwona Wawrzyk, Tomasz Wroński,

ze schroniska młodzieżowego: Mirosław Werner.

Okolicznościowe listy gratulacyjne wręczono także zaproszonym na uroczystość dyrektorom i nauczycielom placówek niepublicznych.

Kurator Oświaty w tym roku przyznał Medale Komisji Edukacji Narodowej następującym nauczycielom: Krystynie Błachowicz i Ha-



Fot. z archiwum H. Gawłowskiej

Od lewej: K. Błachowicz, K. Kawulok, M. Drosio, J. Wija, H. Jansa, H. Gawłowska, K. Solorz

linie Gawłowskiej ze Szkoły Podstawowej nr 1 oraz Halinie Jansie z Gimnazjum nr 2. Medale zostały wręczone w Sali Marmurowej Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach.

W trakcie uroczystości ślubowanie złożyło 9. nauczycieli, którzy uzyskali stopień nauczyciela mianowanego, są to: Anna Hajdamowicz, Wojciech Tomsia, Maja Szczotkarz, Małgorzata Macura, Elżbieta Niżnikiewicz, Przemysław Holisz, Agnieszka Zawadzka, Leszek Tyrna oraz Jolanta Sztwernia-Pobiegło. Akt ślubowania przeprowadził Naczelnik Wydziału Edukacji i Kultury Zdzisław Bodera.

Ze sceny popłynęły także życzenia i gratulacje od przedstawicieli związków zawodowych.

W części artystycznej wystąpił zespół kameralny Frank Prus Trio, wzbudzając zachwyt wirtuozowskimi interpretacjami muzyki klasycznej, jazzowej i ludowej.

Nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy, a wszystkim nauczycielom i pracownikom oświaty składamy serdeczne życzenia wielu sukcesów i satysfakcji z pracy.

Wydział Edukacji i Kultury

Ten kontroluje rozmowę, kto zadaje pytania

I edycja Rozmów Handlowych i Techniki Sprzedaży już za nami. 16 osobowa grupa lokalnych przedsiębiorców i pracowników firm przećwiczyła komunikację w sprzedaży, techniki wpływu społecznego, prezentację oferty, podstawowe zasady negocjacji i zamknięcie kontraktu.

Najtrudniejsze okazały się ćwiczenia związane z badaniem potrzeb klienta. Badaniu potrzeb służą pytania otwarte sondujące i zamknięte sondażowe, które skłaniają klientów do dłuższych wypowiedzi, podczas których konsultanci zyskują wiele cennych informacji o firmie, kliencie i jego potrzebach. Po zebraniu szczegółowych informacji, znając już oczekiwania i potrzeby kupującego, warto zadawać pytania sugerujące zamknięte i sugerujące otwarte. Na tym etapie należy wzbudzić „pożądanie” klienta i otrzymać odpowiedź „tak”. To dzięki pytaniom sugerującym przygotowujemy klienta do prezentacji naszej oferty. Proces rozmowy handlowej przedstawiony według koncepcji lejka towarzyszył uczestnikom przez cały czas trwania warsztatów.

Kolejnym trudnym elementem była praca w grupach i odgrywanie scenek na temat jak radzić sobie z obiekcjami klienta oraz jak odpowiadać na pytania związane z konkurencją.

Omówiono m.in. efekt pierwszeństwa, efekt 15 sekund, efekt anielski i diabelski, efekt spełniającego się proroctwa, jednostronną i dwustronną argumentację oraz stosowanie



Fot. A. Mietla

danych statystycznych i przykładów w modelu Cecha – Zaleta – Dowód – Przykład.

Ostatnią część zajęć dotyczyła radzenia sobie z manipulacjami, z którymi często ma się do czynienia w biznesie oraz reagowania na stawiane w negocjacjach przez partnera ultimatum.

Stosowane przez trenera przykłady nawiązywały do potrzeb uczestników. W drugim dniu zajęcia zostały uzupełnione o indywidualne konsultacje.

Prowadzący **Janusz Buzek** po raz kolejny potwierdził wysoki poziom świadczonych przez siebie usług, którego głównym miernikiem była maksymalna frekwencja oraz wysokie noty wystawione za prowadzenie warsztatów.

Barwny sposób prowadzenia zajęć, w którym „życiowe” przykłady podpięły omawiane techniki, powracanie i utrwalanie najtrudniejszych elementów ułatwiły przyswojenie obszernej partii materiału.

Zapraszamy na II edycję Rozmów Handlowych i Techniki Sprzedaży, ponieważ warto nauczyć się zadawania pytań i kontrolowania przebiegu całej rozmowy handlowej.

Szczegółowe informacje w kolejnych Wiadomościach Ratuszowych i na www.zamekcieszyn.pl.

Zgłoszenia pod tel. 0 33 8510 821 w.21, 22.

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości
AKG

Szanowna Pani ! Szanowny Panie ! DRODZY MIESZKAŃCY CIESZYNA

Jeżeli w telewizji lub w gazecie widzisz tylko polityczne afery, wzajemne oskarżenia, kłótnie, agresję i „obrzucanie się błotem”, jeżeli czujesz wtedy bezsilność i gniew, to proszę przeczytaj poniższy tekst.

Jesteśmy grupą ludzi, którzy chcą i potrafią działać dla dobra naszego powiatu i regionu. Są wśród nas osoby znane i powszechnie lubiane, są i osoby jeszcze zbyt mało znane, ale doświadczone. Jedno możemy twierdzić z całą stanowczością – każdy z nas jest fachowcem w zakresie swojej działalności i każdy z nas chce, żeby na Śląsku Cieszyńskim, w Cieszynie, mieszkało się nam i żyło jak najlepiej. Nie wszystko można zmienić na poziomie powiatu, ale jego zadania dotyczą nas bezpośrednio, dlatego nasze cele to m.in.:

- Polepszenie współpracy Powiatu z Gminami,
- Dążenie do poprawy stanu dróg powiatowych,
- Przyciągnięcie inwestorów tworzących nowe miejsca pracy,
- Głęboka reorganizacja i unowocześnienie Szpitala Śląskiego,

- Zrównanie zasad wynagradzania nauczycieli w szkołach powiatowych i gminnych,
- Usprawnienie obsługi mieszkańców przez Starostwo Powiatowe i jego jednostki.
- Łączenie ludzi wokół pięknych tradycji Ziemi Cieszyńskiej,

Nie twierdzimy, że wszystkie działania Rady i Zarządu Powiatu Cieszyńskiego w ciągu minionych czterech lat były złe i niecelowe, ale uważamy i mamy na to dowody, że potrafimy działać sprawniej i lepiej.

**Naszym Credo, naszym hasłem wyborczym są słowa:
Działania dobre – będziemy kontynuować,
To co złe – naprawimy,
Zaniedbania – nadrobimy.**

Jeśli czujesz, że nasze zamiary są Ci bliskie, to w niedzielę 12 listopada prosimy Cię osobiście o poparcie w wyborach do Rady Powiatu Cieszyńskiego.

To tylko jeden dzień, a jak dużo może zmienić.

Komitet Wyborczy Wyborców

Samorządowy Ruch Ziemi Cieszyńskiej

Nasi kandydaci do Rady Powiatu z okręgu nr 1 – Cieszyn to:

Ewa Gołębiowska - przez wiele lat naczelnik Wydziału Edukacji w Cieszynie, obecnie dyrektor Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości.

Maria Fiedor - znany i ceniony lekarz rodzinny i pediatra, dzięki jej ofiarnej pracy w dobrym zdrowiu dorasta wiele cieszyńskich dzieci.

Andrzej Słota - turysta i pasjonat dwóch kółek. Jego biuro turystyczne „Ondraszek” zapewnia mieszkańcom Cieszyna wyjazdy w różne zakątki świata.

Wiesław Kędzior - ekonomista, wykładowca w Wyższej Szkole Bankowości, pracownik Izby Celnej.

Kazimierz Chmiel - człowiek, dla którego kwiaty, rośliny i ogródki działkowe nie mają żadnych tajemnic. Szef Wspólnoty Mieszkaniowej.

Mirosław Werner - propagator maksymy „W zdrowym ciele zdrowy duch” – nauczyciel, trener, działacz sportowy, wychowawca dbający o rozwój młodzieży.

Zbigniew Damiec - całe zawodowe życie związany z celnictwem, z czego ostatnie 18 lat dyrektor Urzędu Celnego w Cieszynie.

Andrzej Dubiel - długoletni pracownik KS Piast Cieszyn, prywatny przedsiębiorca zajmujący się finansami, doradca finansowy.

Henryk Foksiński - kupiec, biznesmen, człowiek interesu, przez lata prowadzenia działalności gospodarczej poznał większość reguł dobrego biznesu.

Mieczysław Szczurek - przez dziewięć lat pracownik wyższej uczelni i współwłaściciel prywatnej firmy, a od siedmiu lat dyrektor Domu Spokojnej Starości w Cieszynie.

Głos oddany na jednego z naszej dziesiątki może okazać się prawdziwym „strzałem w dziesiątkę”.

Szanowni Państwo! Wybór należy do Was!

KWW

Samorządowy Ruch Ziemi Cieszyńskiej

Bohaterski nauczyciel z Kresów



Leży przede mną na biurku list ówczesnego dyrektora Liceum Pedagogicznego w Cieszyńsku, nieżyjącego już dziś pana Ludwika Wojnara, pisany w Warszawie dnia 13 lipca 1978 roku, będący odpowiedzią na moje poszukiwania świadków owej zaszłości oraz materiałów, jakie pragnę ocalić od rozproszenia i niepamięci. W liście tym, mimo 40 lat, jakie upłynęły od owego wydarzenia, dyrektor, nauczyciel i zwierzchnik szczegółowo podaje przebieg dnia:

„W dniu 28 września 1938 r. przyszedł kol. Hajkowski do mnie i zameldował, że idzie z klasą na zajęcia P. W. do koszar. Był jakiś podniecony. Zapytany oświadczył, że jest zaziębiony, ma podwyższoną temperaturę. Prosiłem, żeby nie szedł do koszar i został w liceum. Proponowałem również, by młodzież puścił do domu i sam poszedł odpocząć. Jednak nie chciał zająć zawieszic i poszedł z młodzieżą do koszar. W pół godziny po jego odejściu wpada uczeń do kancelarii i woła — Pan Profesor zabił się. Pobiegłem do koszar i zastałem obraz: kol. Hajkowski w lewym rogu sali leży wciśnięty w kąt, odwrócony do sali — martwy. Prawa ręka wyrwana z barku i w czole duży otwór, przez który widać poszarpany mózg. Chłopcy opowiadali, że pomylił granat, wziął bojowy, objaśniał: „po naciągnięciu tyłki, za moment następuje wybuch”. W tym momencie Profesor zorientował się, że

no ostre pogotowie. W magazynie baraku wojskowego, tuż obok salki ćwiczebnej, znajdowały się tym samym, oprócz pokazowych, przeznaczonych do demonstracji na lekcjach P.W. również granaty bojowe, obronne, o działaniu odłamkowym. Dyżurującego nie było podówczas w magazynie. Profesor Hajkowski wziął, stosownie do tematu lekcji, ze skrzynki granat, jak sądził ćwiczebny. Gdy odkrył swą tragiczną pomyłkę było już za późno. Nastąpił wybuch, posypał się tynk. W sali pociemniało od dymu. Wraz z gromadą umorusanych i zakrwawionych uczniów, wybiegających na podwórze, z sal położonych obok wypadli żołnierze stacjonujący w ostrym pogotowiu z karabinami gotowymi do strzału sądząc że doszło do ataku. Błyskawiczna przytomność ocalałych chłopców zapobiegła dalszej tragedii. Odchodząc na „Wieczną Wartę” liczył 42 lata. Ginąc, ocalił życie 23 uczniom. Poświęcił los swojej rodziny, pozostawiając żonę w raz z trójką synów w wieku 3, 5, i 7 lat, których spotkał los, jak się już wkrótce okazać miało smutny i nie mniej tragiczny.

W dniu 5 września 1939 roku, podczas ucieczki w Sądowej Wiszni zginęła w naloce bombowym pani Wanda Hajkowska, licząca wówczas 32 lata wraz z najstarszym synem 8 letnim Zbyszkim ugodzonym odłamkiem bomby w to samo co jego ojciec miejsce, 6 letni Roman w wyniku odniesionych ran nie odzyskał nigdy pełnej świadomości. Najmłodszy 4 letni Henryk przebywał jakiś czas u rodziny ojca, po czym wrócił do kraju.

Józef Hajkowski urodził się 29 sierpnia 1896 r. w Mielnicy nad Dniestrem, w powiecie borszczowskim, w województwie tarnopolskim. Szkołę powszechną ukończył w Mielnicy, średnią w Czortkowie. Zanim jednak uzyskał świadectwo dojrzałości jako absolwent Państwowego Męskiego Seminarium Nauczycielskiego w Czortkowie w grudniu 1922 r., lata I wojny światowej i dalsze poświęcił dla ojczyzny. Już w gimnazjum był członkiem Drużyn Bartoszowych. W 1918 r. przedostał się do Lwowa, by wstąpić w szeregi obrońców miasta. Rozpoznany przez Ukraińców, został odstawiony do Mielnicy, tamże inwigilowany, z nakazem codziennego dwukrotnego meldowania się w ukraińskiej komendzie miasta. Był kilkakrotnie więziony, jako politycznie podejrzany. Na kilka dni przed wkroczeniem polskich wojsk, uzbroił grupkę młodzieży polskiej w karabiny i granaty ręczne, z zamiarem wywołania zawieruchy na tyłach Ukraińców.

W czasie wojny zgromadził do 1918 r. 12 karabinów, 50 granatów ręcznych i polowy aparat telefoniczny. Wszystko to złożył w komendzie miasta, gdzie służył przez trzy miesiące. Gdy nastąpił odwrót wojsk polskich spod Kijowa, wstąpił do Małopolskich Oddziałów Armii Ochotniczej i pod dowództwem rotmistrza Ditricha przeszedł całą kampanię antybolszewicką, biorąc udział w bitwach pod Chodaczkowem, Nowosiółkiem i Zadwórzem, gdzie został ranny.



Fot. z archiwum Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Obecny UŚ, okres międzywojenny

Pracował jako nauczyciel w Jezioranach, następnie od 1924 r. w Rybniku. Urlopowany na dwa lata, kończy studia w Państwowym Instytucie Wychowania Fizycznego w Warszawie. W 1927 r. obejmuje stanowisko nauczyciela ćwiczeń cielesnych w Gimnazjum Matematyczno-Przyrodniczym w Królewskiej Hucie (dziś Chorzów Miasto), w 1931 r. w Gimnazjum Klasycznym tamże. W tym roku zawiera związek małżeński z Wandą Bartosik, pochodzącą z zanej, zasłużonej dla polskości rodziny cieszyńskiego krawca. Tam też przychodzi na świat trójka jego synów. Z Chorzowa przenosi się w 1935 r. do Cieszyńska, przechodząc do Gimnazjum Matematyczno-Przyrodniczego. Ze względów organizacyjnych zostaje przeniesiony 1 września 1938 r. do Liceum Pedagogicznego.

Posiadał szereg odznaczeń państwowych. Pierwszym z nich był Medal Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości, nadany 3 XII 1929 r. Za zasługi na polu wychowania fizycznego i rozwoju sportu polskiego na terenie Królewskiej Huty otrzymał 19 III 1931 r. Srebrny Krzyż Zasługi. Rok 1938 przynosi mu w maju Brązowy Medal za długoletnią służbę i wreszcie pośmiertnie we wrześniu Złoty Krzyż Zasługi, będący uhonorowaniem wszelkich jego zasług na polu pracy pedagogicznej i społecznej.

Wojna pokryła niepamięcią postać profesora. Przypomniano go z okazji 40-lecia i 50-lecia Liceum Pedagogicznego. Z tej okazji wmurowano w zakładzie, w którym dziś znajduje się Filia Uniwersytetu Śląskiego, tablicę pamiątkową, ufundowaną przez nauczycieli i wychowanków. Nazwano także jego imieniem aulę. W 1978 r. tak pisał o Józefie Hajkowskim po 40 latach od bohaterskiego czynu jego ówczesny zwierzchnik i dyrektor Liceum, Ludwik Wojnar: „Nauczyciel z umiłowania zawodu, przyjaciel młodzieży, dla niej pracował i za nią zginął. W pracy zdyscyplinowany, obowiązkowy i nader koleżeński. Wspaniały nauczyciel, kolega. Kochał Swą rodzinę, cieszył się Swymi synami—słowem Człowiek przez duże „C”. Już po Nim nie spotkałem tak wspaniałego Nauczyciela-Kolegi w Jego przedmiocie”.

Kto w poświęceniu zmarł w godzinie — zastąpił sobie na trwałą pamięć w mieście i miejscu w którym zginął. Żal, iż dotąd nawet najmniejsza uliczka nie nosi jego nazwiska. Brak też tablicy w miejscu jego bohaterskiej śmierci. Pamięć — jak mówi poeta — się zaciera. To smutne.

Maria Kocych - Imielska

Dziękujemy autorce za bezpłatne przekazanie tekstu.

Zdjęcie Józefa Hajkowskiego pochodzi z Księgi Pamiątkowej wydanej z okazji 50-lecia Męskiego Seminarium Nauczycielskiego i Liceum Pedagogicznego im. Pawła Stalmacha w Cieszyńsku



Nieistniejąca aula w budynku UŚ

ma granat bojowy. Momentalnie spojrzął przez salę na dalekie i zakratowane okno. Widocznie chciał wyrzucić granat przez okno. W momencie zmienił zamiar, można sądzić, że zorientował się w sytuacji. Granat mógł odbić się od kraty i uderzyć w młodzież. Kolega Hajkowski odwrócił się do rogu sali, wcisnął się w kąt, ściągnął rękę z granatem (syczącym) przed siebie, tą pozycją — Sobą — zastąpił młodzież stojącą wokoło i krzyknął „padnij”. W tym momencie nastąpił wybuch i ginie profesor Hajkowski. Uczniowie padli na ziemię i to ich uratowało od bocznych odprysków. Jeden uczeń nie padł na ziemię i został ranny w brzuch, po operacji zmarł. Kolega Hajkowski swą śmiercią uratował życie młodzieży. Myślał o uczniach, a zostawił samotną Swą rodzinę”.

Tragiczny wypadek był splotem szeregu fatalnych okoliczności. W owych dniach na przełomie września i października przed 68 laty, gdy Zaolzie powracało do Macierzy, uważa społeczeństwa skierowana była na południowo-zachodnią granicę, gdzie lada dzień miało dojść do rozstrzygnięcia spornych spraw. Gorączkowa atmosfera ogarniała wszystkich bez wyjątku; w wojsku zarządzo-

- W celu przeprowadzenia naboru na wolne stanowisko urzędnicze ds. księgowości podatkowej w Wydziale Finansowym Urzędu Miejskiego powołać Komisję Rekrutacyjną.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej i obejmujący:
 - lokal mieszkalny nr 20 położony w budynku przy ul. Bielskiej 45 oraz udział do gruntu działki i części wspólnych budynku;
 - lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Garncarskiej 3 oraz udział do gruntu działki i części wspólnych budynku;
 - działki położone przy ul. Strzelców Podhalańskich.
- Upoważnić Zastępcę Burmistrza mgr inż. Włodzimierza Cybulskiego do reprezentowania miasta Cieszyna na Nadzwyczajnym Zgromadzeniu Wspólników Spółki z o.o. „Energetyka Cieszyńska” z siedzibą w Cieszynie, w dniu 10 października 2006 r.
- Wyrazić zgodę na usunięcie:
 - przez Miejski Zarząd Dróg drzew i krzewów, stanowiących zagrożenia dla ludzi i mienia, rosnących na nieruchomościach stanowiących własność Gminy Cieszyn
 - krzewów rosnących na terenie nieruchomości położonej w rejonie ul. Dybrowskiego i cieku Sarkandrowiec, na działce stanowiącej własność Gminy (na pow. 20 m²).
- Wszcząć postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na roboty zawiązane z wykonaniem:
 - przyłącza kanalizacji sanitarnej w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: „Budowa wielofunkcyjnej hali sportowej z zapleczem dla sztucznie zamrożonego lodowiska przy al. Piastowskiej w Cieszynie”
 - kanalizacji sanitarnej w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie – Mnisztwie, Cieszynie – Kalembycach, Cieszynie – Krasnej)”.
- Przyjąć ofertę złożoną przez Biuro Projektów i Usług Inwestycyjnych AKWA-PROJEKT na opracowanie w terminie do 22.12.2006 r. dokumentacji w zakresie koncepcji techniczno-kosztowej dla zadania inwestycyjnego pn. „Budowa wałów przeciwpowodziowych wzdłuż Parku Przemysłowego Mała Łąka”.
- Zatwierdzić regulamin oraz ogłosić otwarty konkurs ofert na realizację zadań w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii Miasta Cieszyna na rok 2007.
- W celu wykonania uchwał Rady Miejskiej podjętych na sesji w dniu 28 września 2006 r.

- skierować je do poszczególnych wydziałów i miejskich jednostek organizacyjnych.
- Sprzedać w drodze bezprzetargowej dotychczasowej najemczynie lokal mieszkalny położony w budynku przy ul. Śniegonia 2 wraz z udziałem do działki.
- Zatwierdzić wynik postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w trybie przetargu nieograniczonego, na realizację zadania:
 - „Całodobowa obsługa schroniska dla zwierząt w Cieszynie przy ul. Cichej 10” zgodnie z protokołem postępowania i zawrzeć umowę z wykonawcą, który złożył najkorzystniejszą ofertę tj. z Firmą Handlową Beata Kowalczyk z Cieszyna.
- Likwidacja składowiska przeterminowanych środków ochrony roślin” zgodnie z protokołem postępowania i zawrzeć umowę z wykonawcą, który złożył najkorzystniejszą ofertę, tj. Przedsiębiorstwem Ekologicznym INTEREKO Sp. z o.o. z Opola.
- W celu promocji miasta, zamówić 600 sztuk plaketek promocyjnych na agraforce.
- Zatwierdzić regulamin otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych Gminy Cieszyn na rok 2007.
- Zmienić:
 - plan dochodów i wydatków budżetu miasta Cieszyna na rok 2006;
 - układ wykonawczy budżetu miasta Cieszyna na rok 2006 i harmonogram realizacji dochodów i wydatków budżetu miasta Cieszyna w 2006 roku;
 - harmonogram dochodów i wydatków budżetu miasta Cieszyna w 2006 r.
- zarządzenie w sprawie ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadania publicznego z zakresu profilaktyki, rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii w roku 2007 w ten sposób, że w miejsce dotychczasowego załącznika stanowiącego ogłoszenie otwartego konkursu ofert... wprowadzić nowy o tym samym tytule.
- Udzielić zgodę na poniesienie wydatków wyższych niż wynikające z harmonogramu realizacji wydatków budżetu Miasta w 2006 r.
- Ogłosić otwarte konkursy ofert na realizację zadań publicznych Gminy Cieszyn na rok 2007 z zakresu, pomocy społecznej i działań na rzecz osób niepełnosprawnych oraz osób długotrwale lub ciężko chorych, edukacji i oświaty, kultury i sztuki, kultury fizycznej i sportu, turystyki, wypoczynku dzieci i młodzieży, profilaktyki i promocji zdrowia i ochrony środowiska.
- Dla przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia:
 - na roboty budowlane w ramach zadania inwestycyjnego p.n. „Rewitalizacja nierucho-

- mości przemysłowej przy ul. Wałowej 4 z przeznaczeniem na Centrum Edukacji Socjalnej” powołać Komisję przetargową,
- na druk materiałów promocyjnych publikowanych w ramach projektu „Ciesz się Cieszynem” w roku 2006 wszcząć postępowanie oraz powołać komisję przetargową,
- na roboty budowlane „Budowa przyłącza kanalizacji sanitarnej w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: Budowa wielofunkcyjnej hali sportowej z zapleczem dla sztucznie zamrożonego lodowiska przy Al. Piastowskiej w Cieszynie, zatwierdzić tryb udzielenia zamówienia – przetarg nieograniczony i treść dokumentów,
- na roboty budowlane „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej (budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie – Mnisztwie, Cieszynie – Kalembycach, Cieszynie – Krasnej)” zatwierdzić tryb udzielenia zamówienia – przetarg nieograniczony oraz treść dokumentów.
- na roboty budowlane w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: „Modernizacja i remont pawilonu sportowego z zapleczem dla terenowych urządzeń sportowych i sali sportowej-modernizacja i remont części gastronomicznej w budynku administracyjnym” zatwierdzić tryb udzielenia zamówienia (przetarg nieograniczony) i treść dokumentów.
- Sprzedać w drodze bezprzetargowej:
 - dotychczasowej najemczynie lokal mieszkalny położony w budynku przy ul. Głębokiej 62, wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste na 73 lata tj. do dnia 14 07 2079 r. udziału do działki, osobom fizycznym działkę położoną przy ul. Zamarskiej
- Powołać Komisję Rekrutacyjną w celu przeprowadzenia naboru na wolne stanowiska urzędnicze:
 - ds. ewidencji ludności w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego,
 - inspektora nadzoru robót konstrukcyjno – budowlanych w Wydziale Inwestycji Miejskich Urzędu Miejskiego
- Przeznaczyć kwotę do 500 zł brutto na aranżację wystroju sali sesyjnej, w związku obchodami 100-lecia sali sesyjnej cieszyńskiego ratusza.
- Doposażyć jednostkę budżetową ZGK w majątek w postaci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Barteczka, w celu prowadzenia działalności statutowej.
- Ogłosić konkurs ofert na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2005-2006 w zakresie profilaktyki wad postawy – badania przesiewowe uczniów klas I-VI szkół podstawowych na terenie miasta Cieszyna.

BPI

UWAGA

Zakład Gospodarki Komunalnej informuje, że istnieje możliwość przyjmowania za odpłatnością surowców organicznych takich jak: liście, trawa, zrąbki drzewne na kompostowni przy Stacji Przeladunkowej na ul. Motokrosowej.

Szczegółowe informacje: www.zgk.cieszyn.bip-gov.pl, tel. 033 8515-444 - Stacja Przeladunkowa lub Dział Techniki Sanitarnej tel. (033) 47-94-121 do 122.

WYMIANA DOWODÓW OSOBISTYCH

Przypominam mieszkańcom Cieszyna o obowiązku wymiany dowodów osobistych wydanych przed dniem 1 stycznia 2001 r.

Ww. dowody osobiste zachowują ważność do dnia 31 grudnia 2007 r. Wyminę dokonuje Biuro Dowodów Osobistych Wydziału Spraw Obywatelskich UM w Cieszynie przy ul. Kochanowskiego 14, w godzinach urzędowania. Informacje telefoniczne: 033 479 43 74.

Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich
mgr Bogdan Soboszek

KOMUNIKAT

Sekretarz Miasta Cieszyna zawiadamia, że w związku z przypadającym w sobotę dniem świątecznym 11 listopada 2006 r. Burmistrz Miasta Zarządzeniem Nr 13/UM/06 z dnia 16 października 2006 r. wyznaczył dzień 2 listopada 2006 r. (czwartek) dniem wolnym od pracy w zamian za niewykorzystany jako wolna sobota dzień 11 listopada 2006 r.

W związku z tym uprzejmie informuję, że Urząd Miejski w Cieszynie będzie w tym dniu nieczynny.

Sekretarz Miasta
mgr Ryszard Mazur

NIERUCHOMOŚCI DO ZBYCIA I NAJMU

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 20 położony w budynku przy ul. Bielskiej 45 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 5200/113100 części,
- lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Garncarskiej 3 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 6848/54534 części,

Wykazy o przeznaczeniu do sprzedaży zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres 21 dni, tj. od dnia 5 października 2006r. do dnia 25 października 2006r.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że 13.11.2006 r. o godz. 10.00 odbędzie się trzeci ustrny przetarg nieograniczony na sprzedaż działek 50/155 i 50/157 obr. 76 o łącznej pow. 0,0664 ha, położonych w Cieszynie na os. Mnisztwo. Cena wywoławcza: 23.000,- zł. Termin wpłacenia wadium w wys. 2.300,-zł upływa 06.11.2006 r. Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Bliszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 033/4794 234 lub 033/4794 230.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia w drodze bezprzetargowej działki położone w Cieszynie przy ul. Strzelców Podhalańskich, ozn. nr 2/94 i 2/124 obr. 57 o łącznej pow. 0,0213 ha.

Wykaz o przeznaczeniu nieruchomości do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 12 października 2006 r. do 2 listopada 2006 r.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznacza do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użytkowy położony w budynku nr 6 przy ul. Zamkowej w Cieszynie o pow. użytkowej 33.50 m². Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. zbm.cieszyn.bip-gov.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o., ul. Liburnia nr 2, I piętro, pokój nr 18, tel. 8523752.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznacza do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolne lokale mieszkalne położone w Cieszynie przy:

- 1) Rynku nr 4 o powierzchni 92.51 m²,
 - 2) Rynku nr 9 o powierzchni 102.54 m²,
 - 3) ul. Sejmowej nr 14 o powierzchni 86.05 m².
- Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 8511886.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznacza do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu ograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy ul. Srebrnej nr 1 o pow. 81.28 m². Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie

internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 8511886.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznacza wolną przestrzeń strychową położoną w Cieszynie przy ul. Głębokiej nr 13 o powierzchni ~ 50 m² do adaptacji na mieszkanie z jednoczesnym potężeniem z sąsiadującym lokalem mieszkalnym o powierzchni 49.50 m². Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 8511886.

Obwieszczenia Burmistrza Miasta Cieszyna w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięć

Zgodnie z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. Nr 98 z 2000 r., poz. 1071 z późn. zm.) zawiadamiam, iż Burmistrza Miasta Cieszyna wydał następujące decyzje:

- w dniu 9.10.2006 r. o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie rozdzielczej sieci wodociągowej, doprowadzającej wodę do budynków mieszkalnych na działkach nr 1/7, 2/8, 4/1 w obrębie 15 i działkach nr 54, 56/2, 56/3, 57/5, 57/2, 57/3, 57/4, 55, 81, 87/12, 62, 86 w obrębie 70 w rejonie ulic Śnieżnej i Katowiej w Cieszynie.

- w dniu 11.10.2006 r. o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia pn. „Opracowanie dokumentacji projektowej dla przebudowy drogi powiatowej S 2619 na odcinku ulicy Bielskiej w Cieszynie”. Decyzja została wydana na wniosek pani Barbary Hymnik – Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych w Cieszynie, ul. Bobrecka 29, 43-400 Cieszyn.

Od niniejszych decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bielsku-Białej za pośrednictwem Burmistrza Miasta Cieszyna w terminie 14 dni od dnia otrzymania decyzji.

ZAPROSZENIE NA FORUM ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Bielskie Stowarzyszenie Artystyczne Teatr Grodzki zaprasza wszystkie organizacje pozarządowe z terenu Województwa Śląskiego do udziału w I Śląskim Forum Organizacji Pozarządowych, które odbędzie się 9 listopada 2006 r. o godz. 11.00 w Klubie Garnizonowym „Domu Żołnierza” przy ul. Broniewskiego 27 w Bielsku-Białej.

Forum jest skierowane głównie do matek organizacji i ma służyć podniesieniu jakości ich funkcjonowania. W ramach Forum zostaną zorganizowane konferencja oraz targi. Na targach zaplanowano uruchomić Biuro Informacji Samorządowej.

Osoby zainteresowane udziałem w Forum prosimy o wypełnienie formularza zgłoszeniowego i przesłanie na adres e-mail: biuro@teatrgrodzki.pl lub pod nr fax: 033 8162182.

Termin nadsyłania zgłoszeń upływa w dniu 31 października 2006 r. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr telefonu: 033 4975655, kontakt z Panią Brygidą Nowotarską lub z Panią Agnieszką Maj.

Serdecznie zapraszamy.
MOPS

INFORMACJA O PRZEDSIĘWZIĘCIU MOGĄCYM ZNACZĄCO ODDZIAŁYWAĆ NA ŚRODOWISKO

- Zgodnie z art. 32 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr. 129 z 2006 r., poz. 902), informuję, iż w publicznie dostępnym wykazie znajdującym się w Urzędzie Miejskim w Cieszynie zamieszczone zostały informacje o złożonych wnioskach dot. :
- wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na zrekonfigurowaniu dwóch istniejących anten stacji bazowej telefonii komórkowej Centertel o nazwie 5101 Cieszyn, zlokalizowanej na istniejącej wieży w Cieszynie przy ul. Mickiewicza 13, na działce nr 2/29 w obrębie 57. Zgodnie z art. 31 ustawy Prawo ochrony środowiska każdy ma prawo składania uwag i wniosków w postępowaniu prowadzonym z udziałem społeczeństwa;
- zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn. „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”.

Zgodnie z art. 31 ustawy Prawo ochrony środowiska, każdy ma prawo składania uwag i wniosków w postępowaniu prowadzonym z udziałem społeczeństwa.

Wszelkie uwagi i wnioski można składać w terminie 21 dni od daty ukazania się niniejszej informacji w Urzędzie Miejskim w Cieszynie, Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, pokój 17, w godzinach pracy Urzędu.

- Zgodnie z art. 46a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627 z późn. zm.), w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 2000 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. Nr 98 z 2000 r., poz. 1071 z późn. zm.) zawiadamiam, że w dniu 14.09.2006 r. na wniosek pani Barbary Hymnik – Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych w Cieszynie, ul. Bobrecka 29, wszczęto postępowanie o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn. „Przebudowa ul. Liburnia wraz z dwoma skrzyżowaniami z ul. Fryszacką i Zamkową oraz Katowicką, Stawową i Krolewską”.

Właściciele, użytkownicy wieczystości, a także inni uprawnieni legitymujący się ograniczonymi prawami rzeczowymi lub prawami obligacyjnymi do nieruchomości położonych na obszarze objętym przedsięwzięciem oraz w granicach jego oddziaływania, w przypadku gdy określone wyżej przedsięwzięcie wpływa na sferę ich uprawnień związanych z korzystaniem z nieruchomości, mogą wnieść swoje uwagi, zastrzeżenia i wnioski.

Jednocześnie zawiadamiam, iż po zasięgnięciu opinii Starosty Cieszyńskiego i Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, wydano postanowienie o braku konieczności sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko dla w/w przedsięwzięcia.

Na niniejsze postanowienie służy zażalenie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bielsku-Białej, ul. 3 Maja 1, za pośrednictwem Burmistrza Miasta Cieszyna, w terminie siedmiu dni od dnia ukazania się niniejszego obwieszczenia.

KONKURS OFERT

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza konkurs ofert na realizację następujących zadań w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2005-2006:

- w zakresie profilaktyki wad postawy – badania przesiewowe uczniów klas I-IV szkół podstawowych,
- w zakresie profilaktyki chorób nowotworowych prostaty – badania przesiewowe.

Ze szczegółowymi warunkami konkursu na realizację powyższych zadań można zapoznać się w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl.

Nowe władze OSP

27 maja br. w wyniku wyborów wyłone zostały nowe władze cieszyńskich Ochotniczych Straży Pożarnych. Po 23 latach sprawowania przez Ryszarda Mazura funkcji Prezesa Zarządu Miejskiego Związku Ochotniczych Straż Pożarnych Miasta Cieszyna nowym prezesem został Kazimierz Bogacz.

Poniżej przedstawiamy obecny skład Zarządu OSP: Prezes – Kazimierz Bogacz; Wiceprezes ds. operacyjnych – młodszy brygadier Piotr Karolak; Wiceprezes ds. organizacyjnych – Piotr Tomica; Komendant Miejski – starszy aspirant Grzegorz Sroczyk; Sekretarz – Karol Baszczyński; 10 członków Zarządu reprezentujących wszystkie jednostki OSP.

Na terenie Miasta-Gminy Cieszyn, Związek zrzesza 7 Ochotniczych Straży Pożarnych: Bobrek, Boguszowice, Mnisztwo, Krasna, Pastwiska, Markłowice oraz jednostkę przyzakładową PKS Cieszyn. Jednostki te zrzeszały 197 członków czynnych, 26 członków wspierających, 24 honorowych i 21 członków Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Działalność poszczególnych OSP opiera się na zaangażowaniu aktywności strażackiego pracującego społecznie.

Ostatnia powódź, jak i śnieżna zima potwierdziły konieczność działalności OSP w naszym mieście. W ubiegłym roku na terenie Miasta Cieszyna było 50 akcji gaśniczych, 323 miejscowych zagrożeń, w których oprócz Państwowej Straży Pożarnej udział brały jednostki OSP, a zwłaszcza jednostka Cieszyn Bobrek działająca w Krajowym Systemie Ratowniczo Gaśniczym.

Zarząd Miejski Związku OSP RP w Cieszynie

W pierwszej połowie 2007 roku przedstawimy historię cieszyńskich jednostek OSP.



Skarby z Cieszyńskiej ...

Kilkudziesięciu rzemieślników i twórców ze Śląska Cieszyńskiego, w piękny sobotni i niedzielny dzień, prezentowało swoje wyroby, barwnie opowiadało o swojej pracy i związanych z nią pasjach. Prezentacje rzemiosła artystycznego i ginących zawodów (rusznikarstwa, piernikarstwa, kowalstwa artystycznego, filigranu cieszyńskiego, garncarstwa, haftu, koronczarstwa, rzeźbiarstwa itp.), wzbogacone były pokazami oraz możliwością spróbowania swoich sił przy kole garncarskim, w robieniu koronek, haftowaniu i wykonywaniu filigranu cieszyńskiego. Całości dopełniały degustacje potraw kuchni staropolskiej i regionalnej, konkurs na najlepszy cieszyński strudel, który wygrała Sandra Kamińska, wnuczka ubiegłorocznej laureatki konkursu. Imprezie towarzyszyły także występy kapel ludowych z Zaolzia, kapeli Torka oraz Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej. ŚZSiP

Jak postępować, gdy pojawi się zagrożenie?

Dzięki uprzejmości Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej z Cieszyna, poniżej prezentujemy sposoby postępowania po pożarze. W następnych WR przedstawimy sposoby postępowania podczas wypadku samochodowego, wichury oraz burzy.

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek zagrożenia dla zdrowia i życia ludzi zawsze powiadamiaj Państwową Straż Pożarną – tel. 998 (112).

(ciąg dalszy z poprzedniego numeru)

Po pożarze

Jeżeli zamierzasz wejść do budynku po pożarze, powinieneś upewnić się, czy właściwe służby (władze, straż pożarna) stwierdziły, że budynek jest bezpieczny; uważać na oznaki dymu i gorąca; nie włączać po pożarze instalacji elektrycznej w budynku (pomieszczeniu) przed jej sprawdzeniem przez elektryka. Jeśli został wyłączony główny wyłącznik gazu, odcinający dopływ gazu z sieci zasilającej do budynku – to w razie ponownego włączenia, wezwij upoważnionego pracownika technicznego administracji obiektu oraz służbę gazowniczą. Zachowaj czujność i uwagę, gdyż po pożarze elementy konstrukcyjne budynku (zabudowań) mogą być osłabione (np. dachy i stropy) i mogą wymagać naprawy.

Jeśli fachowcy (inspektor budowlany) stwierdzą, że budynek po pożarze jest niebezpieczny, należy opuścić dom:

(ciąg dalszy z poprzedniego numeru)

Rany

Każda rana może być źródłem zakażenia. Otwartej rany nie należy myć, dotykać palcami, posypywać środkiem odkażającym. Gdy jest to możliwe unieruchomić okolice rany.

Z rany nie należy wyjmować żadnych przedmiotów. Wyjątkiem jest przedmiot, który może doprowadzić do niebezpiecznego zakażenia (puszki lub butelki po środkach chemicznych) należy go usunąć, następnie krwawienie zatamować. Obmywać i odkażać tylko okolice rany.

Opaskę uciskową stosować tylko podczas bardzo obfitego krwawienia, nie dającego się zatamować w inny sposób. Nie zapominać o okresowym poluzowaniu opaski w celu dokrwienia miejsca odciętego przez opaskę.

Ranę płuca należy natychmiast uszczelnić przy pomocy np. plastikowego krążka, kawałka folii, dobrze zaplastrować, nie dopuścić do wypływu powietrza.

Wezwać lekarza!

Zawał serca

Pierwszym objawem zawału serca jest bardzo silny piekący ból w klatce piersiowej, oraz kłopoty z oddychaniem.

Chorego należy ułożyć wygodnie, zapewnić dostęp powietrza, porozpinać części garderoby, poprosić chorego by leżał spokojnie.

Jeżeli chory posiada leki przepisane przez lekarza należy je zastosować. Gdy niema leków, podać tabletkę aspiryny 300 mg.

Jeżeli chory traci przytomność, nie oddycha oraz ustała akcja serca, rozpocząć reanimację.

Wezwać lekarza!

(c.d. w następnym wydaniu WR)

Tekst: Przedruk z "Wieści Skoczowa"

Ewa Bojda, Biuro Promocji i Informacji Urzędu Miejskiego w Skoczowie, Jan Frajny, Społeczka Krajowa Sieć Ratunkowa

Serdecznie dziękujemy autorom za bezpłatne udostępnienie tekstu.
Szczegółowe informacje dotyczące udzielania pierwszej pomocy: www.ratownictwo.org

> Dyżury Aptek

21 X	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40	29 X	„Centrum”	ul. Filasiewicza 3	tel. 852-51-02
22 X	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36	30 X	„Wyższa Brama”	ul. Wyższa Brama 27	tel. 852-53-25
23 X	„MEDI-TM”	ul. Frysztańska 20	tel. 479-70-80	31 X	„Pod Zamkiem”	ul. Głębocka 62	tel. 852-13-63
24 X	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50	1 XI	„UTIS”	ul. Bielska 37	tel. 852-54-40
25 X	„Na Kubisza”	ul. Kubisza 1	tel. 852-09-50	2 XI	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
26 X	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61	3 XI	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54
27 X	„FarmaRosa”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65	4 XI	„U Miłosiernych”	ul. Pl. Londzina 1	tel. 852-02-67
28 X	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45	5 XI	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50



co? gdzie? kiedy?

Kultura / Rozrywka

www.kinoplast.glt.pl / tel. 851 04 16

Kino „Piast”

Do 25 X g. 14.30, 17.15, 20.00, Karol - papież, który pozostał człowiekiem, Włochy, od 12 lat
26 X g. 16.00, Karol - papież, który pozostał człowiekiem, Włochy, od 12 lat
4-5 XI g. 14.30 Harry Potter - Kamień filozoficzny, 11-12 XI g. 14.30 Harry Potter - Komnata tajemnic
18-19 XI g. 15.00 Harry Potter i więzień Azkabanu
UWAGA: W czwartki ok. g. 19.30 zapraszamy na projekcje D.K.F. Fafik. Szczegóły repertuarowe w odrębnym wydawnictwie w kasie kina.

www.teatr.cieszyn.pl / tel. 85 77 590

Teatr im. A. Mickiewicza

20 X g. 20.00 Pam Gems O N E udział biorą Małgorzata Kozuchowska, Dorota Landowska, Edyta Olszówka, Beata Ścibakówna
21 X g. 18.30 JUBILEUSZ 160 - LECIA BRACKIEGO BROWARU ZAMKOWEGO
27 i 30 X g. 17.00 Zofia Kossak- Szczucka GOŚĆ OCZEKIWANY
28 i 29 X g. 16.00 Zofia Kossak- Szczucka GOŚĆ OCZEKIWANY

www.domnarodowy.pl / tel. 851 15 10

COK „Dom Narodowy”

20 X g. 20.00 „Wschodzenie” spektakl CST oraz film o Juliuszu Osterwie
21 X g. 10.00 II Turniej Szachowy Pracowników Samorządowych i Radnych Ziemi Cieszyńskiej
23 X Prezentacje teatralne studentów III i IV roku Animacji Społeczno- Kulturalnej UŚ w Cieszynie (w ramach konferencji „Upowszechnianie kultury dziś jako wyzwanie dla współczesnej edukacji kulturalnej”)
27 X g. 19.00 „Wieczór Pieśni” – z cyklu spotkań z pieśnią i muzyką krajów Europy Środkowej i Wschodniej
WYSTAWY

(Galeria czynna w dni powszednie w g. 13.00 – 18.00)
Od 26 X Kalendarz PIRELLI 2006
23 – 31 X Wystawa poplenerowa pracowni ceramiki oraz malarstwa i rysunku COK

www.biblioteka.cieszyn.pl / tel. 851 07 10

Biblioteka Miejska

W ramach upowszechniania czytelnictwa będą prowadzone dla przedszkoli, szkół podstawowych oraz gimnazjalnych przysposobienia biblioteczne (wg wcześniejszych zgłoszeń nauczycieli)

Zapraszamy na lekcje biblioteczne pn. „Niech żyje Miś” – poświęcone literaturze dziecięcej, której bohaterem jest misiu

Oddział dla Dzieci zaprasza na lekcje biblioteczne nt. zwyczajów i obrzędów na Śląsku Cieszyńskim w okresie jesiennym

23 X g. 15.00 „Rozczochrana wróżka” zajęcia plastyczne

24 X g. 14.30 „One, two, three...” zajęcia w jęz. angielskim dla przedszkolaków

24 X g. 15.15 „One, two, three...” zajęcia w jęz. angielskim dla uczniów

25 X g. 14.00 „O człowieku, który był bogaty” spotkanie z wychowankami OSW

25 X g. 15.00 „Dmuchawce, latawce, wiatr ...” spotkanie z wychowankami OSW

27 X g. 15.00 „Nasz Teatrzyk” próba

30 X g. 15.00 „Ekologiczny potwór” zajęcia plastyczne

31 X g. 14.30 „One, two, three...” zajęcia w jęz. angielskim dla przedszkolaków

31 X g. 15.15 „One, two, three...” zajęcia w jęz. angielskim dla uczniów

3 XI g. 10.30 Spotkanie z dziećmi specjalnej troski z OREW z Cieszyna
3 XI g. 16.00 Występ „Naszego Teatrzyku”

www.muzeum-cieszyn.eu.pl / tel. 851 29 32

Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Od 27 X (wernisaż o 17.00) BAROKOWE THEATRUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO
Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob, niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00. Poniedziałek nieczynne.

www.muzeumdrukarswa.pl / tel. 851 16 30

Muzeum Drukarstwa

Czynne: środa, piątek 9.00-13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu: tel. 851 16 30 (śr., pt., 8.00-14.00), 0501636701, muzeumdrukarswa@o2.pl lub osobiście: ul. Głębocka 50

www.kc-cieszyn.pl / tel. 851 38 41

Książnica Cieszyńska

Do 10 XI CZARNA SZTUKA-200 LAT DRUKARSTWA W CIESZYNIE
Zwiedzanie: pon., wt., śr., i pt. w g. 8.00 – 18.00 oraz sob. w g. 9.00-15.00

www.zamekcieszyn.pl / tel. 851 08 11

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości

WYSTAWY

Czynne codziennie w g. 10.00- 17.00, na wszystkich, wstęp bezpłatny

SZKOLENIA

24 X g. 10.00-14.00 „Zarządzanie zmianami” spotkanie informacyjno-doradcze z cyklu „Praw konkurencyjność swojej firmy”, sala konferencyjna Oranżerii, udział bezpłatny, obowiązują zapisy

28 X „Pozyskiwanie pomocy finansowej ze środków unijnych” seminarium org. przez Stowarzyszenie Przedsiębiorców Ewangelickich, Sala Konferencyjna Zamku Sztuki (szczegóły 11 str.)

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA

Od 1 X czynne codziennie od 9.00 do 16.00

GALERIA KSIĘGARNI PIASTOWSKIEJ

ul. Głębocka

Do 31 X Wystawa indywidualna Jerzego Chachłowskiego

SPORT

MOSiR al. J. Łyska 21

21 X g. 15.00 Mecz piłki nożnej seniorów klasy „A” TS Misko-Piast Cieszyn -LKS Puńców

23 X g. 18.00 Mecz siatkówki juniorek MUKS SZS Cieszyn – LKS Orzeł Kozy

25 X g. 17.30 Mecz koszykówki juniorów MOSiR Cieszyn – KRS TKKF Cz - wa

26 X g. 17.30 Mecz koszykówki młodzika starszego MOSiR Cieszyn – GTK Gliwice

28 X g. 10.00 Turniej siatkówki Oldboyów (Hala UŚ gr II ul. Paderewskiego 9)

Sala Sportowa G – 2

ul. Szymanowskiego 9

3 XI g. 17.30 Mecz koszykówki kadetów MOSiR Cieszyn – UKS Goczuś

Sala Schroniska Młodzieżowego

ul. Błogocka 24

26 X g. 17.00 Mecz siatkówki juniorek VC Victoria Cieszyn – UKS Żębówianka

Camping Olza

21 -22 X - Bawarski Oktoberfest

PO DRUGIEJ STRONIE OLZY

Teatr

21 X g. 17.30 CIESZYŃSKIE NEBE- SCENA POLSKA

KONCERT

Cieszyńskie Towarzystwo Muzyczne zaprasza w dniu 29 października o godzinie 17.00 do Sali Koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej w Cieszynie (ul. Zamkowa 3) na koncert Kwintetu Dętego Capellae Cracoviensis.

Amatorska Halowa Liga Piłki Nożnej „5”

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie przyjmuje zapisy do Amatorskiej Halowej Ligi Piłki Nożnej „5”.

Zgłoszenia przyjmowane są do 25.10.2006r. w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji, al. J. Łyska 21, tel/fax (0-33)8522-044, (0-33)8522-989, mosir_c@poczta.onet.pl

Amatorska Liga Koszykówki

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie przyjmuje zapisy do Amatorskiej Ligi Koszykówki.

Zgłoszenia przyjmowane są do 31.10.2006r.: w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji, al. J. Łyska 21, tel/fax (0-33)8522-044, (0-33) 8522-989, mosir_c@poczta.onet.pl

Start ligi 11 lub 18 listopada 2006 r. Spotkanie dla kierowników drużyn 2.11.2006r. o 17.00 w MOSiR.

UWAGA ORGANIZATORZY IMPREZ

Biuro Promocji i Informacji Urzędu Miejskiego uprzejmie prosi organizatorów o przysyłanie informacji o terminach i miejscach planowanych na rok 2007 imprez, wydarzeń kulturalnych, rekreacyjnych, sportowych etc. na adres promocja1@um.cieszyn.pl, do dnia 31 października 2006 r. Wpisów można dokonywać również na stronie www.cieszyn.pl

Informacje te znajdują się w tradycyjnie już wydawanym przez Biuro Promocji i Informacji "Kalendarium wydarzeń kulturalnych, rekreacyjnych i sportowych Cieszyna i Cieskiego Cieszyna" oraz na stronie www.cieszyn.pl.

BPI



CIESZYN

wiadomości
ratuszowe
dwutygodnik



CIESZYN

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
43-400 Cieszyn, Ratusz - Rynek 1,
tel. 033 4794 200

Redakcja: **Biuro Promocji i Informacji**
Urząd Miejski, Rynek 1, tel. 4794 240
do 243, wr@um.cieszyn.pl

Redaktor naczelny: Tomasz Lenkiewicz
Druk: **OFFSETdruk i MEDIA sp. z o.o.**,
43-400 Cieszyn, ul. Frysztańska 48

tel. 857 70 90, fax 857 70 92
Projekt winiety: Grzegorz Hańderek

Nakład 5.000 egz. ISSN 1234-1746
www.cieszyn.pl



wydarzenia

„CIESZYŃSKA SIÓDEMKA NA FALI” DZIEŃ OTWARTY SZKOŁY

Szkoła Podstawowa nr 7 w Cieszynie istnieje już 50 lat. Dnia 27 października 2006 r. o godz. 16.00 w ramach promocji szkoły w środowisku zostanie zorganizowany „dzień otwarty”.



Impreza ta będzie adresowana do uczniów, absolwentów, rodziców, członków lokalnej

społeczności i władz oraz potencjalnych przyszłych pierwszaków.

Będzie bardzo kolorowo i wesoło, szkolne korytarze zapełnią się ciekawymi wystawkami i ekspozycjami prac uczniów. Sale lekcyjne zamienią się w przedmiotowe „perełki”, w których zwiedzający będą mogli wczuć się w atmosferę prowadzonych tam na co dzień zajęć. Biblioteka szkolna również otworzy swe podwoje kusząc zarówno książką tradycyjną, jak i Internetem.

Nasi goście będą mogli podziwiać osiągnięcia sportowe w postaci licznych pucharów, medali i dyplomów oraz bogatą kolekcję kronik. W czasie koncertu uczniowie zaprezentują bogatą ofertę kół zainteresowań, a pierwszoklasiści zostaną pasowani na uczniów naszej szkoły.

W szkolnej świetlicy Rada Rodziców wraz z wychowawcami przygotuje bufet, w którym każdy znajdzie coś dla siebie, coś dobrego



Fot. SP 7

i słodkiego. Jeżeli nie znasz jeszcze naszej szkoły, wsiańdź w miejską linię autobusu nr 40, przyjeźdź, zobacz i przekonaj się, że „całe życie jest szkołą” (Jan Amos Komeński), a „tylko te drzwi pozostaną zamknięte, do których nie zapukasz” (Anonim).

Danuta Guńka
nauczyciel SP 7

„LEPIEJ ZAPOBIEGAĆ NIŻ LECZYĆ” DZIEŃ OTWARTY PAŃSTWOWEJ INSPEKCJI SANITARNEJ

23 października Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Cieszynie (ul. Liburnia 2) zaprasza do swojej siedziby, w godz. od 8.00 do 15.00, na DZIEŃ OTWARTY

Pracownicy Stacji odpowiedzą na najbardziej nurtujące pytania związane z działalnością Państwowej Inspekcji Sanitarnej: Jak można zostać pracownikiem Państwowej Inspekcji Sanitarnej?; Jakie spełnić wymagania, mając zamiar uruchomić obiekt użyteczności publicznej?; Po co GMP, GHP i HACCP?.

Masz wątpliwości pomożemy Ci zrozumieć.

- Jak zadbać o swoją studnię?
- Czy wiesz jaką wodę pijesz?
- Jak przygotować oznakowania i kartę charakterystyki dla chemikaliów?
- Co oznaczają znaki ostrzegawcze na chemikaliach?
- Jak uniknąć choroby zakaźnej, w tym podróżując za granicę.

Dodatkowo zapraszamy na cieszyński Rynek w godz. 9.00-12.00 na: bezpłatne pomiary (ciśnienia tętniczego krwi, poziomu cukru, zawartości tłuszczu w tkankach ciała); wystawę „Poznaj grzyby - unikniesz zatrucia” i porady z tym związane.

Zapraszamy

ZAPRASZAMY NA KONFERENCJĘ

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości w Cieszynie zaprasza 23 października 2006 na konferencję „Sztuka współczesna a rozwój gospodarczy regionu”, organizowaną w ramach projektu rezydencji artystycznej Incydynty.

Udział w konferencji jest bezpłatny - decyduje kolejność zgłoszeń

Formularz zgłoszeniowy na stronie: www.zamekcieszyn.pl wypełniony formularz można przestać do 20 października na adres sztuka@zamekcieszyn.pl lub faksem 033/ 851 08 21 wew. 16

DOTACJE UNIJNE

Stowarzyszenie Przedsiębiorców Ewangelickich oraz Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zapraszają przedsiębiorców, przedstawicieli organizacji pozarządowych i osoby zainteresowane na seminarium nt: Pozyckiwanie pomocy finansowej na inwestycje ze środków unijnych dla MŚP i organizacji pozarządowych w dniu 28. października 2006r. (9:30 – 14:00), które odbędzie się w Sali Konferencyjnej Zamku Sztuki. **Piotr Boida – ekspert funduszy europejskich omówi dotacje unijne ujęte w Regionalnych Programach Operacyjnych 2007-2013, przeznaczone dla firm produkcyjnych, usługowych, turystycznych oraz organizacji pozarządowych na przykładzie województwa śląskiego. Więcej informacji na www.zamekcieszyn.pl Obowiązują zgłoszenia - Barbara Majętny tel. 0601087442. AKG**

BEZPIECZNY CIESZYN



W ramach programu BEZPIECZNY CIESZYN policjanci i strażnicy miejscy prowadzą akcję BEZPIECZNA SZKOŁA.

Polega ona m.in. na prowadzeniu pogadanek z dziećmi klas pierwszych szkół podstawowych na temat właściwych zachowań w różnych sytuacjach.

W trakcie spotkań dzieci otrzymują broszury pt. BEZPIECZNIE TO ZNACZY JAK? które zostały zakupione ze środków ww. programu



4 Pułk Strzelców Podhalańskich z Cieszyna w kampanii wrześniowej 1939

Cz. III – W obronie Małopolski

(Ciąg dalszy z 17 i 18 numeru WR)

Nad ranem 3 września wycofujące się pododdziały 4 Pułk Strzelców Podhalańskich przekroczyły Sołę i minęły Kęty. Na szosie do Wadowic nastąpiło bombardowanie kolumny marszowej pułku.

Nie wyrządziło jednak ono większych szkód. Do wieczora tego dnia ściągnęły kompanie II i III batalionu idące w straży tylnej. Pułk zajął nad ranem 4 września pozycję obronną pod Mogilanami w rejonie wsi Krzywaczka; sąsiedni Radziszów został obsadzony przez 3 Pułk Strzelców Podhalańskich.

Około godziny 9.00 pod pozycje pułku podeszły główne siły niemieckiej 45 Dywizji Piechoty atakując wzdłuż szosy krakowskiej, a następnie bezpośrednio na wieś Krzywaczka.

Około godziny 11.00 kolejne trzy natarcia niemieckie wsparte czołgami załamały się w ogniu polskiej broni maszynowej i dział ppanc. Por Wojciecha Kani. Dowodzenie w bitwie wspomagała bardzo dobrze funkcjonująca łączność pułkowa, dzięki staraniom i wielkiemu poświęceniu łącznościowców i ich dowódcy por. Lucjana Zalewskiego.

Walki o wieś trwały do wieczora, nad ranem 5 września Niemcy przegrupowali siły nękając pozycje pułku ogniem artylerii.

Około godziny 14.00 z okolicznych zalesionych pagórków dywersanci wystrzelili rakiety, wskazując rozmieszczenie polskiej artylerii. Po kilkunastu minutach na polskie stanowiska spadła nawała ogniowa powodując znaczne straty. Rozesłane patrole bojowe przepędziły dywersantów, kilku złapanych rozstrzeliwując na miejscu. W wyniku gwałtownych prób przełamania pozycji głównej pod Krzywaczką, Niemcy stracili w tym dniu kilkanaście czołgów i pojazdów pancernych.

Dwudniowy bój pod Krzywaczką udowodnił, że cieszyński pułk jest bardzo dobrze zgraną jednostką o wysokim morale, a pozycje jego mimo olbrzymiej przewagi Wehrmacht nie był w stanie przełamać. Pod wieczór sztab pułku odebrał rozkaz dowódcy 21 Dywizji Piechoty Górskiej (gen. Kustroń) o wycofaniu się. Pułkowi zaczęła bowiem grozić odcięcie przez posuwającą się od strony Myślenic na Kraków kolumnę niemieckiego XXII Korpusu Pancernego. Pułk wycofywał się w południowej kolumnie 21 Dywizji Piechoty Górskiej maszerując po trasie Świątniki Górne, Byszyce, Łazany, Rabke do Bochni.

Na skutek słuchowego kontaktu z kolumną motorową nieprzyjaciela, na leżącej blisko szosie Dobczyce-Myślenice-Gdów część maszerujących oddziałów kolumny południowej (oprócz 4PSP maszerowały z nim II/21 PAL, III/65 PAL, uszczuplony 202 PP. rez, batalion KOP „Berezwecz” i część batalionu Obrony Narodowej „Żywiec”) zoczyła na północ (oś Wieliczka-Trąbki-Zborczyca), co znacznie wydłużyło trasę marszu. Dopiero ok. godz. 8.00 rano 6 września oddziały osiągnęły Łazany, skąd w linii prostej jest prawie 11 km do Raby. Od świtu zaobserwowano marsz niemieckich kolumn szosą z Dobczyc przez Gdów na Bochnie, były to pojazdy 2 Dywizji Pancerniej. (cd. w następnym numerze)

Krzysztof Neścior

Zdjęcia pochodzą z archiwum Sekcji Miłośników Militariów

**Serdecznie dziękujemy autorowi
za bezpłatne udostępnienie tekstu oraz zdjęć**



Zniszczony niemiecki czołg Pzkw II



Żołnierze Wehrmachtu na pozycjach bojowych



Artyleria niemiecka na pozycjach we wrześniu 1939 roku

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej strony. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodziela artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów. Wiadomości Ratuszowe, Biuro Promocji i Informacji, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, wr@um.cieszyn.pl